

# La Voz de Menorca

Número suelto 5 cts.

DIARIO REPUBLICANO

Año XI-Número 3.694

Subscripción

En la isla al mes ptas.1'50  
Resto de España " 1'75  
Extranjero " 2'50

Mahón Jueves 15 de Junio de 1916

Redacción y Administración  
Calle Nueva.—Teléfono, 133

## PIANOS

DE CUERDAS CRUZADAS

Sublime marca

R. MARISTANY

A plazos 5 DUROS mensuales

10 años garantía con certificado. (Precio de coste) fijo e invariable.

Casa fundada en 1870

Nota importante: Ventas en las mismas condiciones de a plazos para toda España. Se remite gratis a quien solicite el catálogo de modelos y nota de precios.

18, Plaza Cataluña, 18

BARCELONA

Referencias, M. Beltrán Llabrés, San Fernando, 34-Mahón

## La batalla de Jutlandia

### Su explicación política

Sea la torpeza atribuir la última batalla naval de Jutlandia al azar, al error de los dos escuadras enemigas. A contrario, puede decirse que es el formidable choque que ha habido como una coincidencia de voluntades y que estaba totalmente exigido de ambas partes por una serie de motivos político-psicológicos.

Ha aquí una explicación interna de combate. Hace algunas semanas, el ministro de Marina inglés, mister Balfour, envió públicamente una carta a los alcaldes de varias ciudades de la costa oriental que habían sido castigadas repetidas veces por los bombardeos de la escuadra alemana. Estos bombardeos no habían modificado en lo más mínimo la situación naval; a pesar de ellos, Inglaterra continuaba ejerciendo el dominio del mar y Alemania seguía estando bloqueada. Pero esos ataques de la escuadra alemana a la costa inglesa, aunque no redujeran en lo más mínimo el poder marítimo de Inglaterra, afectaron de un modo u otro a la población oriental y la indujeron a reclamar del Gobierno una mayor defensa. Para evitar depresiones en el espíritu público, que no siempre ve la guerra en sus aspectos puramente militares, sino también en sus efectos civiles inmediatos, y para no dar armas a sus enemigos interiores, el Gobierno inglés se vio obligado a modificar ligeramente su estrategia naval en el mar del Norte.

El cambio está señalado en la carta de Mr. Balfour. De ella se desprende que en lo sucesivo la guardia en el mar del Norte será tan vigilante y continua, que los barcos alemanes difícilmente podrán repetir sus ataques a la costa inglesa. Alemania sabía, pues, que en sus incursiones posteriores se encontraría necesariamente con una parte de la escuadra inglesa. Por consiguiente, el rumbo naval de Inglaterra le imponía este dilema: o renunciar a toda hostigación en las costas inglesas y permanecer ociosamente en sus puertos, o aceptar batalla a la escuadra enemiga. Alemania optó por este último.

Las razones militares que la empujaron a ello fueron, seguramente, la inferioridad numérica de la escua-

dra inglesa encargada de la vigilancia y su aproximación a la costa alemana. En el hecho de que en las últimas semanas esta pequeña escuadra polaca anduviese tan cerca de Alemania, se ve el propósito de Inglaterra de provocar al combate a la alemana. Confirma esta opinión la relativa prontitud con que el resto de la escuadra inglesa acudió al lugar del encuentro. El objeto era sacar a la escuadra alemana de sus agujeros navales, con el fin de una fuerza interior y además próxima a la costa de Alemania, y luego atacarla con las unidades principales de la escuadra inglesa. El plan estaba perfectamente concebido y quedó realizado en parte.

Por lo tanto, según este plan, Inglaterra iba al sacrificio casi seguro de su escuadra polaca, con la esperanza, a cambio, de un segundo Trafalgar. Y esto estuvo a punto de ocurrir. Como ya se sabe por los comunicados, la escuadra inglesa trató de cortar la retirada de la alemana, y sólo logró dividirla en dos partes. De haber conseguido flanquearla, puede asegurarse que Alemania hubiera quedado en Jutlandia sin un barco. Así lo debieron comprender los comandantes alemanes al emprender la fuga hacia sus puertos. En esta segunda parte es donde, gracias a la prudencia alemana, falló el plan inglés.

Después de esto, es extremadamente ridículo, y sólo puede excusarlo la ignorancia de lo acaecido, hablar del hundimiento de Inglaterra como poder marítimo. Lo único que en parte sufrió derrota fue el plan inglés, gracias a la sabia huida de la escuadra alemana. En una concepción tan atrevida, estaba descomentada la pérdida de varios barcos ingleses, los que formaban la vanguardia, efecto, por así decirlo. Y aun así se prescinde de todos los elementos que integran el plan y se considera la batalla en sí misma, es también ridículo hablar de una derrota inglesa cuando las pérdidas alemanas fueron mayores. Se dirá que este supuesto de que las pérdidas alemanas fueron mayores no tiene más fundamento que los comunicados ingleses; pero es significativo, y en mi entender definitivo, que el Almirantazgo alemán, tan diligente en esparcir por el mundo las noticias favorables, no se haya tomado la molestia de desmentirlo.

Pero había también poderosas razones de política interior que obliga-

ron a Alemania a aceptar la batalla naval. La derrota diplomática frente a los Estados Unidos en la cuestión de la guerra submarina, produjo un efecto deprimente en toda Alemania. Agréguese a esto la inmensa tristeza que debe sentir toda Alemania ante ese bárbaro e inútil sacrificio diario contra el muro de Verdun. Téngase en cuenta también que en toda Alemania la vida es cada vez más difícil y angustiosa, sin que se haya realizado que las excesivas esperanzas de abasqueamiento que se concibieron respecto del Oeste. Todas esas causas hacían necesaria una victoria, real o aparente, de Alemania. La batalla de Jutlandia ha suministrado al Gobierno alemán ese refuerzo psicológico. El triunfo ha sido ficticio, pero así toda Alemania ha creído que en la batalla leguerra ha quedado herida de muerte. Gran victoria política por lo tanto para el Gobierno alemán.

La batalla naval de Jutlandia puede resumirse en dos palabras: por un pelo, Alemania ha evitado un Trafalgar, y lo que estuvo tan a punto de ser un gigantesco desastre, evadido con una huida oportuna, lo han transformado sus gobernantes en motivos de exultante optimismo nacional. Verdaderamente, la situación interna de Alemania estaba pidiendo la inyección de un fuerte estimulante.

Alfonso Araquistain

## LA OFENSIVA RUSA

### Plazas evacuadas

Poldau 11.—Los rusos continúan avanzando en Galitzia y en Volhynia.

Está próxima a decidirse la suerte de Lemberg, y Czernowitz está ya al alcance de la artillería rusa.

Tan grave es la situación de esta plaza, que las autoridades han ordenado que la evacúen sus habitantes.

En Galitzia ha sido roto el frente enemigo desde Buczak al Danister, y los rusos son dueños de la región donde se unen el Strypa y el Danister.

Los habitantes de Stanislaw abandonan precipitadamente la ciudad.

### El avance ruso

Carnarvon 11.—En todo el frente, desde el Pripet hasta la frontera rumana, los rusos han tomado la ofensiva, excediendo su victorioso avance a todo lo que se esperaba.

Los rusos aceleraron su ofensiva para disminuir la presión austriaca en el frente italiano, y su avance afectará gravemente al golpe intentado por Austria contra Italia.

Los comunicados enemigos son elocuentes cuando tratan de la eficacia de las ofensivas rusas, y atribuyen su propia retirada a la terrible artillería rusa, que destruye defensas concienzudamente preparadas y las alambradas que se creía formarían suficiente protección.

Nos alegra el ver que los valientes soldados rusos están ahora bien equipados y que pueden luchar en condiciones de igualdad.

El «Manchester Guardian» dice que la ofensiva rusa empezada sólo hace pocos días ha conseguido éxitos que exceden con mucho a los alcanzados por los alemanes en el frente occidental, y que no pueden compararse con lo que se ha visto en este frente desde que empezó la guerra de trincheras.

Si los rusos se aseguran en la línea del Strypa hasta Koiki y resisten los ataques alemanes, no puede calcularse el daño que causarían a los ejércitos austriacos.

No sólo se salvará Italia, sino que los

## LA GUERRA EUROPEA



Transporte de las líneas de un cañón de trinchera

alemanes encontrarán dificultades para mantener su concentración en el frente occidental, y su situación se hará crítica.

### La táctica moscovita

Petrogrado 11.—Según las últimas noticias, la rotura del frente austriaco tiene una extensión de 100 millas. Era el fin perseguido por el general Brusiloff con sus movimientos combinados de frente y de flanco, y le ha alcanzado con toda brillantez.

Las autoridades militares están acordadas en reconocer que si la perforación de las líneas enemigas en un frente estrecho es un esfuerzo inútil, dislocar el crujen de la batalla del enemigo en un frente ancho, es la promesa de la victoria.

Es muy difícil prever hasta qué extremo podrán llevar los rusos sus éxitos actuales. Pero sean los que sean, las ventajas adquiridas en menos de una semana han cambiado la situación de manera notable.

La rotura del frente entre la región de Lutsk y el punto de unión de los ejércitos alemanes y austriacos deja al descubierto a las fuerzas enemigas, los austriacos a la izquierda y los alemanes a la derecha.

Las tropas austriacas del ejército del Archiduque José Fernando están con las cinco divisiones del Príncipe Leopoldo de Baviera en el Pripet y alrededor de Pinik. La toma de Lutsk es una amenaza para los alemanes al Norte del Pripet, como para los austriacos a lo largo de todo el frente Sur.

### Nota oficial

Petrogrado, 13.—La ofensiva de nuestras tropas en Volhynia, Galitzia y la Bukovina ha continuado ayer, causando graves daños al enemigo.

Hicimos muchos prisioneros. Los fogosos golpes de nuestras tropas hicieron caer en sus manos, además de muchos prisioneros, un botín de guerra considerable.

Solamente en uno de los sectores tomamos a los austriacos 28 proyectores, dos convoyes, 29 cañones móviles, 47 lanzabombas, 11.000 carretes de hilo de alambradas, 1.000 wagonetas de cemento armado, siete millones de metros cúbicos de cemento y 10.000 de carbón, enormes depósitos de municiones y gran cantidad de armas.

En otros sectores nos apoderamos de 30.000 cartuchos de fusil, 300 cajas de cartuchos de ametralladora, 200 de granadas de mano, 1.000 fusiles útiles, cuatro ametralladoras y otros muchos aparatos.

Seguimos haciendo prisioneros. Ayer cogimos un general, 109 oficiales y 35.100 soldados.

Cogimos además 30 cañones, 13 ametralladoras y cinco lanzabombas, y en total tenemos en nuestro poder un general, 1.649 oficiales y 106.000 soldados, todos ilenos.

También tenemos 114 cañones, 180 ametralladoras y 58 lanzabombas.

Continúan llegando a los campamentos de concentración, millares de prisioneros de distintos puntos del frente.

Agua abajo del río Lutsk, los alemanes intentaron ayudar a los austriacos. Dos batallas de un poblado, haciendo dos mil prisioneros y tomándoles varios cañones y ametralladoras.

Los rusos continúan avanzando, persiguiendo a los austroalemanes.

Nuestras tropas entraron en la región de Dubno, tomando la población.

Atravesamos el río Ikva, estrando en la plaza de Milnoff, cogiendo prisionero al Estado Mayor enemigo, a una batallón austriaco y gran cantidad de armas.

Arrojamos al enemigo al otro lado del río Strypa.

Cerca de Oskowet, uno de nuestros regimientos se apoderó de una batería entera, compuesta de cuatro morteros de diez centímetros.

Al tomar una posición enemiga al Oeste de Czernowitz, apresamos a 18.000 soldados, un general y 347 oficiales.

El enemigo ha intentado en algunos puntos fuertes contraataques sin éxito.

En el Cáucaso dieron repetidos ataques a nuestras posiciones de Platana, dejando delante de nuestras trincheras centenares de cadáveres.

Hicimos bastantes prisioneros.

## Acontecimientos en el mar

Carnarvon 12.

### Un discurso de Beatty

Al desembarcar las tripulaciones de los barcos que tomaron parte en la gran batalla naval, fueron inspeccionados por Beatty, quien fué aclamado y pronunció el siguiente discurso:

«A todos os doy las más sinceras gracias por lo que habéis hecho, que perdurará en la historia como un día heroico.

Podéis estar seguros de que el daño que hemos causado a la escuadra alemana ha sido mucho mayor que el que ésta nos ha causado a nosotros.

Los alemanes han perdido dos acorazados, dos cruceros de combate del tipo más moderno, entre ellos el «Lutzow», cuatro cruceros ligeros y un número total de destroyers que no hemos podido contarlos.

Ahora debemos tener listos nuestros barcos para un segundo encuentro.

No hemos tenido más que el primer encuentro, y en el segundo me parece que tendrán que darse por vencidos.»

Beatty dió vivas al vicealmirante Brock, que mandaba la primera división de la flota de combate, los que fueron contestados con entusiasmo.

El vicealmirante replicó:

«Es un gran honor para mí el haber luchado a las órdenes de tan valiente almirante, y espero con impaciencia el momento de encontrar otra vez al enemigo.»



# Persianas

Orientales, japonesas, cadenas y tejidas, se e' cargan en la esterera de LUIS MAS, CALLE DEYA, NÚM. 5 — MAHÓN.

## Teatro de Verano

Situado en la carretera de San Luis

Jueves 15 de Junio de 1916

DEBUT de la sin rival concertista

# LYDIA ORASKA

Repertorio modernísimo | Lujosísima presentación

SOLO POR CUATRO FUNCIONES

Próximamente CHRISTUS, grandiosa visión arístico religiosa.

# CINE CONSEY

Sábado 17 Junio 1916

Grandioso acontecimiento cinematográfico

Estreno de la interesantísima película

## LA ATRACCION DEL ANTIFAZ

adaptación de una famosa obra de misteriosa aventuras, cuya reducción se debe al gran escritor Harold H. Gray.

La célebre artista E. Jane Wilson hace una verdadera creación del papel de la protagonista.

Éxito sin precedentes

Película interesantísima

## LOS ITALIANOS

La situación estratégica

Roma, 11. El transporte eventual al frente ruso de las tropas austro-húngaras que operan actualmente en el Trentino, ofrece serias dificultades.

El Estado Mayor austro-húngaro ha tenido que hacer grandes esfuerzos para concentrar en los valles del Trentino las reservas que debían invadir la llanura vicentina. Los caminos de hierro son muy escasos en esta región, y las rutas malas y muy difíciles para el transporte de la artillería. Para hacer llevar el material y las tropas más de mil kilómetros, que separan el Trentino de Polonia, serán necesarias muchas semanas.

Esta razón, sumada a las consideraciones de orden estratégico, que imposibilitan al Archiduque Eugenio a abandonar la ofensiva cuando no se ha conseguido ningún objetivo real, hacen creer a los críticos militares italianos que continuará la encarnizada batalla contra el centro italiano entre el monte Parubio y el río Brenta.

La situación no inquieta a nadie. El equilibrio de las fuerzas es ya establecido desde la llegada de los refuerzos italianos, y los combates violentos librados en los lugares que citan los boletines no marcan, desde hace algunos días, avances efectivos de las tropas austro-húngaras.

Lo mismo en sus alas, que en el centro, el enemigo se ha contenido antes de que haya podido conquistar las líneas en que proyectaba establecerse.

El famoso plan de Conrad Hoerzendorf, en el cual debía constituir evidentemente el mejor elemento de combate la confesión del ejército italiano, ha fracasado por completo. Los dos ejércitos se hallan ahora frente a frente, sin sorpresa posible, y la brillante resistencia de las tropas italianas en estos últimos días permite esperar que el Archiduque Eugenio continuará utilizando sus reservas sin éxito alguno apreciable.

OBRA NUEVA

## La ciudad alegre y confiada

Jacinto Benavente

Precio: DOS PESETAS

Véndese en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

## Casino La Unión

Debido a proveerse la plaza de Conserje de este Casino por renuncia del que actualmente la está desempeñando, por el presente se participa a los Señores a quienes pueda interesar dicha vacante que se admitirán proposiciones hasta el veinticinco del actual; debiendo los solicitantes sujetarse al pliego de condiciones que está de manifiesto en la Conserjería.

Mahón 9 de Junio de 1916.—La Junta.

## GORGON

Aparato para cazar las moscas

Precio: 15 céntimos.

Véndese en la «Tipografía Mahonesa»

## Jerónimo Forteza

MÉDICO CIRUJANO

Especialista en enfermedades de los niños.—Premiado por el Consejo Superior de protección a la Infancia. (Madrid).

Consulta: 12 a 1, 3 a 4, 8 a 10.

San Fernando, 38.

## LANGOSTA VIVA

a 1'10 pesetas la tercia

se vende en el vivero del Fonduco en piezas mayores de una carnicera.

## Ebanistas y Carpinteros

No hay ningún taller que sirva las tablas de mármol para muebles más baratas que el antiguo de la calle del Rosario, 3.

Especialidad en mármol rojo Alicante.

## OBRA NUEVA

Vicente Blasco Ibañez

## LOS CUATRO JINETES DEL APOCALIPSIS

3'50 pesetas

Véndese en la «Tipografía Mahonesa» calle Nueva.

## BANCO DE MENORCA

El Banco de Menorca se encarga por cuenta de su clientela, de las operaciones siguientes:

Compras y ventas de todas clases de valores españoles y extranjeros al contado y a plazo.

Cartas de crédito sobre todos los países.

Custodia de toda clase de valores y gestión de las operaciones relacionadas con los mismos, tales como canje, renovación de cupones, verificación de los ortos de amortizaciones, etc., etc.

Cobro y compra de cupones españoles o extranjeros.

Giros, órdenes telegráficas, y cobre y descuentos de letras.

Seguros de cambio.

Apertura de todas clases de cuentas corrientes en pesetas o en monedas extranjeras y todas las demás operaciones propias de esta clase de establecimientos.

PAGAMOS EL CUPÓN DE LA DEUDA PERPÉTUA al 4 por 100 INTERIOR Y DE LA AMORTIZABLE al 4 por 100 VENCIMIENTO 1.º de JULIO 1916.

Negociamos en las mejores condiciones de cambio el cupón de los valores extranjeros a medida que se anuncia la apertura de su pago, y el de las Cédulas Argentinas seis semanas antes de su vencimiento, como de costumbre. COMPRAMOS Y VENDEMOS ORO Y BILLETES EXTRANJEROS.

## ALQUILER

de una casa de recreo en San Luis May cómoda y en excelentes condiciones. Situada en el punto conocido por Ses Barracas, número 1.

Informes en esta ciudad, San Pablo 29.

## ATENEOPOPULAR

Sección de Literatura y Música

El próximo lunes, 19 del actual, a las 9 y media de la noche, don Juan Míneat Vico y dará una conferencia en el salón de actos de este Ateneo, desarrollando el siguiente tema:

«Un proyecto de lo que debe ser la Casa del Pueblo».

Mahón 14 de Junio de 1916.—El Presidente, Jaime Mora.

\*\*

Sección de Deportes

Se desea comprar o alquilar un campo (tenca) en condiciones apropiadas para ejercicios deportivos y cuya área no sea inferior a ciento veinte y cinco metros de longitud por sesenta de anchura. Los que deseen formular ofertas pueden dirigirse al Presidente de esta sección.

Mahón 27 de Mayo de 1916.—El Secretario, P. A. Pedro Mercadal.

\*\*

Esta sección organiza una excursión en carruaje a la A. Bufers, para el próximo domingo día 18 del actual.

Los que deseen tomar parte en dicha excursión, podrán enterarse de las condiciones por la lista expuesta en dicho Ateneo.

El Secretario.—P. A.—P. Mercadal.

Casa Buenaventura

BORDADOS

OBJETOS PARA REGALO

Visite usted la casa

## Alcaldía de Mahón

Por el presente se cita a los mozos a pie expresados, del reemplazo de 1912, para que se presenten en esta Alcaldía, con los pases de situación que obran en su poder, para canjearlos con los pases de 2.ª situación de servicio activo.

Mozos que se citan:

Cristóbal Ebert O'fla.

Pedro José Grau Payeras.

Aberto Carreras Pons.

Miguel Robert Riudavets.

Miguel Artigas Masas.

Francisco Riudavets Pons.

Juan Gomila Blanco.

Banito Bagur Pons.

Marta Sintes Coll.

Marta Verger Coll.

Mahón 15 Junio 1916.—El Alcalde P. A. Ramón Carreras.

## LE PRINTEMPS

Sastrería de primer orden EXPOSICION DE CAMISAS

## AVISO

A los señores socios del Casino Consey

Por el presente se ruega a los señores socios de dicha Sociedad se sirvan asistir a la reunión que se celebrará el próximo martes día 20 a las 9 y media de la noche en una de las dependencias de la misma para tratar de normalizar la situación en que se encuentra dicho Casino.

Por la Comisión, Juan Lucena, Juan Sintes Serra, Lorenzo Pons.

## DEL MAR

Anoche salió para Palma el vapor «Mahón».

—Esta tarde a las cinco y media zarpará con rumbo a Barcelona el «Monte-Toro».

—Esta madrugada habrá fondeado en la boca del puerto de Ciudadela el vapor «Menorquina», procedente de A. Audia, y habrá visto a salir para el mismo puerto a las once.

—Mañana debe regresar de Barcelona y Alcudia el «Isle de Menorca».

## ESPECTACULOS

TEATRO DE VERANO.—Esta noche se estrenarán los episodios 9.º y 10.º de «La moneda rota» titulados respectivamente «El crimen del Hote» y «Al filo de la muerte».

Por indisposición de la cupetista Lyda Oraska se aplaza hasta el sábado su debut.

GINE MODERNO.—Sección infantil a las seis y cuarto, se proyectarán los episodios 7.º y 8.º de «La moneda rota».

No se permitirá la entrada a los niños que vayan solos.

## El impuesto sobre la exportación

Convocados por la Cámara de Comercio, se reunieron ayer tarde en el local de la misma los comerciantes e industriales exportadores de este término municipal, para tratar del impuesto con que la Diputación Provincial de Baleares trata de gravar todos los productos que se exporten de la provincia para cubrir el déficit de su presupuesto, que importa hoy unas 800 mil pesetas, y que, terminado el actual ejercicio, se elevará a unas 900 mil.

Se acordó por unanimidad protestar enérgicamente contra dicho proyecto por ser contrario a todo principio de equidad y de justicia, pues si el déficit del presupuesto provincial se ha producido en beneficio de todas las clases sociales de la provincia, natural y justo es que todas las clases contribuyan a enjugarlo y no una sola, como sucedería en el caso de prevalecer el intento de la Corporación Provincial; aunque, según vemos en la exposición que a ésta dirige la Cámara de Comercio de Mallorca oponiéndose al indicado impuesto, la Diputación tiene créditos más que suficientes para cubrir el déficit de su presupuesto, mediante una eficaz recaudación.

Cuando hoy las naciones más adelantadas procuran favorecer la exportación hasta el punto de conceder primas a la misma, por considerar, con razón, que es uno de los principales factores de la riqueza de los pueblos, no se concibe que haya podido pensarse aquí en imponerle trabas y gabelas, y, por cierto, de una manera de todo punto disconforme con la equidad, pues, según el mismo autor del proyecto, el impuesto que se trata de crear será tan reducido que no podrá alterar el precio de las mercancías, lo cual, o no hay lógica o quiere decir que el que deberá pagar dicho impuesto es el exportador y no el comprador.

Esperamos que todos los Ayuntamientos de Menorca, inspirándose en ese espíritu de rectitud y de justicia que debe guiar a los sus actos, se opondrán también resueltamente a que prevalezca el intento de la Diputación Provincial.

No habiendo podido asistir personalmente a la reunión los exportadores de Alayor mandaron por escrito una enérgica protesta contra el proyectado impuesto, de la cual se dió lectura.

Además de la exposición que la Cámara de Comercio elevará a la Diputación Provincial oponiéndose al impuesto, se hará otra en el mismo sentido que firmarán todos los exportadores de Menorca.

Casa Buenaventura

Bastión, 23

VISITAD EL ESTABLECIMIENTO

## CRÓNICA LOCAL

### Casino de Obreros de Unión Republicana

Se convoca a sus afiliados a una Junta General extraordinaria que tendrá lugar en la Casa del Pueblo el domingo próximo 18 de los corrientes a las once de la mañana, al objeto que está de manifiesto en el tablón de anuncios de dicha Sociedad.

Mahón 14 de Junio de 1916.—El Presidente, Pedro Pons Sintes.



Debido a las gestiones de nuestro distinguido amigo el digno Diputado por Menorca don Federico L'ansó, ha sido concedida al Ateneo Científico, Literario y Artístico de esta ciudad una subvención de mil pesetas por Real Orden del Ministerio de Instrucción Pública y Bellas Artes.

Por las mismas gestiones se ha enviado a la citada entidad una colección de variados en yeso de los existentes en la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando y otra colección escogida de láminas de las existentes en la Escuela Nacional de Artes Gráficas.

Resgo de honradez de un obrero. Juan Bagur, dependiente del conocido comerciante señor Castell, encontró ayer en la calle de los Frailes ciento cincuenta pesetas que había extraviado un particular.

El guardia municipal señor Pons de servicio en aquel barrio, al enterarse de quien era el dueño de la cantidad extraviada y después de comprender que el referido Bagur había encontrado el dinero puso en relación a uno y otro y entonces el último restituyó honradamente las pesetas por él halladas.

La sesión que conforme anunciamos celebró ayer el Ayuntamiento estuvo presidida por el Alcalde señor Moncada.

Asistieron al acto los concejales señores Botella, Pausadas, Ponsell Vinent, Gemila Carreras y Mercadal, conservadores, y Carreras Hernández, Beltrán, Oives, Pons Castell y Coll republicanos.

Todos los socios del Ateneo Popular y demás sociedades afiliadas a la Casa del Pueblo debieron asistir a la conferencia que el lunes próximo piensa dar don Juan Manent, según aviso que se inserta en otro lugar de este número.

Case Buenaventura BORDADOS: BORDADOS: BORDADOS Bastión, 23

El vapor correo que vino ayer fue portador de un camión-automóvil con destino al Parque de Intendencia Militar.

Dicho coche puede transportar una carga máxima de 2.000 kilos.

Se ha reconocido derecho a percibir una pensión anual de sesientas veinticinco pesetas a la señora doña Cecilia Font Mercadal, viuda del capitán de infantería don José Massanet Beltrán.

Ha sido destinado a prestar servicio en la Comandancia de Lérida, nuestro paisano el teniente de la Guardia Civil don Francisco Cardona Tomás.

MOKATINA

Salió al mercado GARANTIZADA por su riqueza con CERTIFICADOS del profesor químico del Laboratorio de medicina legal de la Audiencia de Barcelona

El Agua Imperial por su sabor exquisito y absoluta pureza constituye la más excelente Agua de mesa. El que la bebe desconoce el dolor de estómago y destierra para siempre el artrismo.

El Comisario de la Armada don Vicente Galiaca de las Arenas, que estaba en situación de excedente en esta ciudad, ha sido destinado a prestar sus servicios en La Coruña.

Ha sido nombrado maestro interino de la escuela pública de Ciudadela don Juan Cabellé.

Ayer y anteaer fue decomisada buena cantidad de leche adulterada.

Rigor y adelante.

Ayer tarde fueron embarcados en el vapor «Mahón», con destino al mercado de Palma, 53 reses vacunas, 180 de lanar y 4 de caballar.

El Concurso Nacional Agrícola e Industrial que se celebrará en Barcelona desde el 25 de Junio al 25 de Agosto promete ser una brillante manifestación de la riqueza y del trabajo nacional, representados por los productos y especialidades de todas las regiones de España.

El Comité organizador continúa recibiendo adhesiones y producidos para las exposiciones, siendo ya grande el número de expositores agricultores, industriales y comerciantes que figuran inscriptos. Las demandas de concurrencia deben formularse a la Dirección del Concurso, Ancha 22, antes del día 18 del actual, cuya fecha quedará definitivamente cerrado el plazo de admisión de expositores.

Se hallan expuestos al público a efectos de reclamación los apéndice del armamento que habrán de servir de base para la contribución territorial de los términos de Ciudadela y de Mercadal.

Se ha publicado en el Boletín Oficial de la Provincia el extracto de los acuerdos tomados por este Ayuntamiento durante el mes de Enero último.

Acusados tomados por el Ayuntamiento en la sesión de anoche: Teógrafos en posesión de indulto del rey de Cen-cero.

Pedida al Ministro de la Guerra que se anule la real orden que se opone a la terminación de la carretera de Mahón a Fornells.

Que empezando la víspera de San Juan la música municipal amenice el paseo de Llabri II.

Que los veterinarios municipales inspeccionen el ganado de los coches que prestan servicio público y rogar al señor Delegado que sean también revisados los carruajes.

El señor Beltrán se interesó por la ejecución de obras en el afirmado de los paseos; acuerdo ya tomado por el Ayuntamiento.

En virtud de un acuerdo hecho tiempo aprobado se procederá a efectuar un banqueo en el mercado del Caustro.

Movimiento de pasajeros: Anoche salieron para Palma en el vapor «Mahón» 12 pasajeros.

Cotización de la plata facilitada por la casa Marret Bonnia, Figueras y C. de Barcelona

Table with 2 columns: Item description (Platino, Oro fino, Plata fina, etc.) and Price per Kiló (e.g., 111'00, 105'60, 104'50, etc.)

Venta y compra de oro y plata en retazos y rielos. Venta y compra de bolas y galerías precio según ley y número. Venta de óxidos, Borax líquido, Nitratos y cloruros. Barcelona 13 de Junio de 1916. Depósito en Mahón: Plaza Arravaleta, n.º 7.

Facilitada por la casa Caplain Saint-André et Fils de Paris. Gran surtido de cadenas plata para bisacneros

Table with 2 columns: Item description (Plata fina, id. 950 m. m., id. 940 id., etc.) and Price per Kiló (e.g., 111'00, 105'60, 104'50, etc.)

Soldadura de 535 mm. con hechuras 70'75. Soldadura de 535 mm. mostrador con hechuras 66'75. Platino 00'00. Oro fino, el gramo 3'72. id. 18 kilates, el gramo 2'75. id. 14 id. el gramo 2'20. id. 9 id. el gramo 1'40.

Depósito y venat exclusiva: Bolas de plata macizas varios números de Sucesores de Lorenzo Sintet. Hechuras el mil 8'00. Borax líquido la botella de litro 2'50. Óxido al platino, la botella de 100 gramos 5'00. Recortes plancha latón especial para soldadura, el kg. 2'50. Griseles Ingleses clase superior el número 6 0'60. Sierras «León» clase superior 3'00. Sierras «Fines» y «Étoile», clase superior 5'00.

Depósito en Mahón: Manuel Beltrán Librés y C.ª. San Fern 34. Se reciben encargos de toda clase de Galerías y Estampados en sus diferentes dibujes. Mahón 13 de Junio de 1916.



DIDON

REFRESCO IDEAL ESPUMOSO

AROMA · PLACER · HIGIENE

Pedílo en todos los buenos establecimientos

Desechad de las imitaciones

Depósito en Mahón.—Pi y Margall, 214 y P.ieto y Cauler, 47 A. Ciudadela.—Virgen del Carmen, 28.

Servicio Telegráfico

DE LA VOZ DE MENORCA

(Conferencias telegráficas de nuestro corresponsal en Barcelona)

DE LA GUERRA

Barcelona 14, 23'40.

La ofensiva rusa

Petrogrado.—Se desarrollan grandes combates en la región de Czernowitz. Se lucha también con encarnizamiento al norte y al este de la Bukovina.

El Kaiser y Liebnck

Se asegura que el Kaiser ha ofrecido la libertad al socialista Liebnck. Guillermo Hohenzollern para liberar a Liebnck exige a éste que se comprometa a callar y abstenerse de comentarios hasta que termine la guerra. Liebnck ha rehusado la oferta.

Submarino alemán a pique

Amsterdam.—En un combate frente a Zeebrugge un monitor inglés echó a pique un submarino alemán.

El parte de las tres

París.—En el Oise y el Aisne rechazamos algunas patrullas. En Soissons tomamos el pequeño puesto alemán de Dons. Cañoneo violento en el Mosa, especialmente en Thiaumont y Vaux.

Parte ruso

Petrogrado.—El total de prisioneros austriacos en nuestro poder asciende hoy a mil setecientos oficiales y ciento cuarente mil soldados.

Ocupamos una nueva posición en el Stripa.

Pasamos el Dniester por dos puntos. Continúan los combates encarnizados por la toma de la cabeza de puente de Czernowitz.

En el Cáucaso, en el avance hacia Dierbakir, tomamos un campamento enemigo.

Barcelona 15, 6'15.

Victorias rusas

Petrogrado.—Los rusos se han apoderado de Miniatga después de hacer prisioneros a veinte oficiales y seis mil soldados. Se apoderaron además de quince cañones.

Esta madrugada se asegura que Czernowitz ha sido tomado por los rusos y que se combate en las calles de la ciudad.

Las pérdidas experimentadas por los austriacos desde que comenzó la ofensiva rusa, incluidos los prisioneros, suman trescientos cuarenta y seis mil hombres.

Una oferta

Londres.—Se ha ofrecido a Lloyd George la cartera de guerra.

Otro combate naval

Stokolmo.—Seis barcos alemanes han entablado combate con otros enemigos. Faltan detalles.

Comisión militar

Madrid.—En breve marchará a Ale-

manía una comisión de jefes y oficiales españoles.

No se dice con qué objeto irá al imperio del Kaiser esta comisión militar.

El botín de los rusos

Petrogrado.—En Lutz progresamos. Aumenta de día en día el botín de guerra recogido merced al esfuerzo de nuestros soldados.

Nos poderamos de bien surtidos depósitos de víveres, crecida cantidad de material de guerra, parques de acrosta-ción, etc., etc.

Cañoneo.—Reconquista

Los alemanes han cañoneado la posición de D yhsion.

Londres.—Las tropas inglesas del frente occidental han reconquistado las trincheras perdidas en Zolcbek.

Continúa la actividad en las regiones de Flandes y el Artois.

El parte de las once

París.—Al norte de Verdún actividad intermitente.

En el resto de frentes nada que señalar.

Parte italiano

Roma.—Hemos tenido pequeños encuentros en el Trentino.

Atacamos al enemigo en algunos sectores.

Consejo de Ministros

Romanones de buen humor

Al acudir los periodistas al conde de Romanones en demanda de información encontráronse con una sorpresa.

El jefe del Gobierno les dijo sonriente: tenemos crisis.

Púsose luego serio el señor Conde y añadió: nos reunimos con objeto de oír la lectura de los proyectos del Ministro de Hacienda señor A'ba. Y nada más.

Luego al salir del Consejo, ya más tarde, serían las dos y media, volvió a sonreírse y dijo a los señores de la prensa:

—Tuvimos divergencias trascendentes, ya sé que no dan ustedes crédito a mis palabras; piensan que quiero despistarles, pero el Ministro de la Gobernación señor Giménez les informará a ustedes de verdad de la importancia que hemos tratado.

Asuntos tratados

El señor Jiménez dijo que se había fijado el máximo de cuotas en el im-

puesto sobre el inquilinato y que se habían suprimido las excepciones.

Se fija en el nueve por ciento del alquiler la mayor contribución y se acuerda que no la paguen los alquileres menores de trescientas pesetas.

Los demás proyectos aprobados se conocerán al presentarse en el parlamento.

Se refieren al abastecimiento de carbón. Inglaterra nos ha ofrecido ciento cincuenta mil toneladas.

Se habló del curso de la discusión del mensaje a la Corona y se hicieron cálculos acerca de cuando pedirá a empezar los debates económicos.

Tratóse del conflicto minero de Asturias y de la violencia entre católicos y socialistas; el gobierno espera conseguir una avenencia entre unos y otros.

Indicóse la conveniencia de expulsar a los extranjeros sospechosos que median en estos conflictos y que en la mayoría de casos son desertores y spaches.

El señor Dato

El señor Dato estuvo ayer en palacio a despedirse de los reyes.

Al salir dijo a los representantes de la prensa que el debate parlamentario se desarrolla muy despacio.

Intervendremos en el concepto económico, dijo el jefe conservador, y en la cuestión catalanista que por cierto debería haberse aplazado hasta otra ocasión.

LAS CORTES

Sesiones del día 14

CONGRESO

El señor Villanueva abre la sesión a las tres y media, asiste el señor Barroso, (Justicia), la cámara está de animada; se concede la palabra a varios diputados ausentes.

El señor Romeo insiste en que debe mejorarse la tribuna de la prensa; pide también que para evitar la languidez postal en la cámara se faciliten sobres timbrados a los diputados y que no se permita la reelección de los presidentes de las diputaciones ni de los concejales a fin de evitar que se den casos como el del señor de la Riba.

Se leía igualmente el señor Romeo que se acuñan monedas de siete céntimos que permitirá a los periódicos salvar la crisis debida a la carestía del papel.

Y por último pide que se mejore el afirmado de las calles de Madrid.

Concluye brevemente el Ministro de la Gobernación.

El señor A'ba lee proyectos de Haciendas.

Ruegos sin interér. Orden del día: el mensaje a la Corona.

Rectifica el señor Gasso. Interviene el señor Acuña Zamora y pronuncia un gran discurso que es oído con gran atención.

Analiza y desmenuza las frases del señor Cambó, defendiendo el idioma y la unidad nacionales.

El orador es muy felicitado. Se levanta la sesión.

SENADO

Preside el señor García Prieto y abre la sesión a las tres.

Representa al Gobierno el conde de Romanones.

El señor Rihola pide que el comercio de España se atenga al de las naciones que lo han cambiado.

El señor Portago manifiesta que en Asturias faltan vagones para transportar carbón.

Solicita el señor Villaviciosa que se creen parques provinciales.

Se discute un proyecto de pensiones a las familias de los músicos mayores de la marina.

Intervienen los señores Rihola y Collantes.

Se levanta la sesión.

SE VENDE una lancha automática, con motor norteamericano, de 3 caballos fuerza; camina seis millas por hora.

Informes, Explanada número 6. Tipografía Mahoner.—Calle Nueva



# TEATRO DE VERANO



Sábado 24, domingo 25 y lunes 26

Unicas representaciones de la grandiosa

visión artístico-religiosa

# CHRISTUS

CINES-ROMA

Aprobada por la autoridad eclesiástica

Hermosa partitura escrita ex profeso por

Monseñor Giocondo Fino

12 profesores de orquesta, 12

SE VENDE  
en todas las librerías y papelerías de la ciudad.